

# Conciertos de Abono

## CONCIERTO 12 DE ABONO FIESTA HÚNGARA

### BÉLA BARTÓK (1881-1945)

*Siete piezas para coro femenino y orquesta Op. BB 111 (1937)*

*Suite de danzas (1923)*

- I. Moderato
- II. Allegro molto
- III. Allegro vivace
- IV. Molto tranquillo
- V. Comodo
- VI. Finale. Allegro

- PAUSA -

### ZOLTÁN KODÁLY (1882-1967)

*Danzas populares de Kálló (1950)*

*Danzas de Galanta (1933)*

#### CORO BROUWER

Javier Sáenz-López, director

#### ORQUESTA DE CÓRDOBA

Beatriz Fernández, directora



CORO BROUWER

## PROGRAMA

### CONCIERTO 12 DE ABONO FIESTA HÚNGARA

JUE 22 Y VIE 23 JUNIO 2023  
Gran Teatro de Córdoba, a las 20:00 h.

## PRÓXIMOS CONCIERTOS

2 julio | ICÓNICA Sevilla Fest,  
junto a Mariachi Internacional CHG

3 julio | Auditorio Nacional de  
Música de Madrid, junto a Lang Lang

4 julio | Teatro Monumental de Madrid,  
junto a Mariachi Internacional CHG

más información en  
[orquestadecordoba.org](http://orquestadecordoba.org)

ORQUESTA  
DE CÓRDOBA



ORQUESTA  
DE CÓRDOBA

30  
AÑOS



No está permitido tomar fotografías ni vídeos durante la actuación. Por favor, no molestes a otros espectadores con la pantalla de tu móvil en el concierto. Asegúrate de que permanece en silencio durante toda la actuación.

Beatriz Fernández,  
directora

## BEATRIZ FERNÁNDEZ directora de orquesta

Recientemente galardonada con el 3er Premio y el Premio ARTE en el Concurso de Dirección de La Maestra 2022 de París, Beatriz Fernández ha sido elogiada por su control y atención al detalle, su gesto amplio y expresivo, y sus acertadas interpretaciones.

Entre sus recientes apariciones, destacan los debuts con la Orquesta Mozart de París, Orquesta Sinfónica de Bilbao, Orquesta Sinfónica de Castilla y León, Orquesta Sinfónica de la Región de Murcia, Orquesta de la Comunidad Valenciana, ADDA Sinfónica, Orquesta de Valencia, Orquesta Filarmónica de Gran Canaria, Orquesta de Extremadura y la Orquesta Sinfónica de Navarra, así como actuaciones en Francia, Italia, México y Corea del Sur. Ha trabajado también con las más prestigiosas bandas de viento de la Comunidad Valenciana y con la Banda Municipal de Barcelona.

### CORO BROUWER

El Coro Brouwer nace en 2019 para sumarse al homenaje que el Festival de la Guitarra de Córdoba rindió, con motivo de su octogésimo aniversario, al gran maestro cubano, Leo Brouwer. Dirigido por Javier Sáenz-López, pretende sumar a la música coral en Córdoba, ofreciendo programas singulares y apostando por lo contemporáneo.

Así, en diciembre de 2019 programa un monográfico sobre Joaquín Rodrigo, con motivo del XX aniversario de su muerte, poniendo en valor su música vocal y coral.

En julio de 2021, apuesta por la fusión del flamenco con el canto lírico, ofreciendo el “Réquiem por la Tierra” de Paco Peña, con motivo del 40 Festival de la Guitarra de Córdoba.

En diciembre de 2021, año del centenario del nacimiento de Piazzolla,

#### PARTICIPANTES DEL CORO BROUWER EN EL CONCIERTO

**DIRECTOR** Javier Sáenz-López Buñuel

**PIANISTA** Silvia Mkrтчian.

**SOPRANOS** Alex Lozano Torres, Blanca Vidal González, Carmen Ruiz Bernier, Eva María Blasco Merchán, Irene Ruiz Serrano, Judit García Ruiz, Mª José Merino Romero, Manuela García Murillo, María Dolores Ortega Porras, María José Cantos Castellanos, Maribel Lavín López, Silvia García Avilés.

**TENORES** Alexander Dolgov, Ángel Damián Sevilla González, Félix Torrecillas Márquez, Francisco J Márquez Martín, Jaime José Figuerola García, Juan Antonio Jiménez Espejo, Miguel Luis Vígara

Próximos compromisos la verán aparecer con la Orquesta de RTVE, Orquesta de Córdoba, Orquesta Filarmónica de Gran Canaria, Orquesta Sinfónica de les Illes Balears, Orquesta de Valencia, Orquesta Filarmónica de Málaga, Orquesta Nacional de España, Orquesta Sinfónica de Barcelona y la Paris Mozart Orchestra.

Como miembro de La Maestra Academy de la Philharmonie de París, ha recibido masterclasses y asistido a maestros como François-Xavier Roth, Tugan Sokhiev, Klaus Mäkelä, Kirill Karabits, Case Scaglione; trabajando con orquestas como la Orchestre de Paris, Paris Mozart Orchestra, Orchestre National d´Ile de France y la Orchestre National du Capitole de Toulouse, entre otras. Actualmente Beatriz es directora musical y artística de la Orquesta Filarmónica de la Universidad de Valencia.

En los últimos años, Beatriz asiste y trabaja de forma directa junto a los maestros Juanjo Mena y Alondra de la Parra.

elabora un homenaje al compositor argentino, revolucionario del tango, con la singularidad de las armonías vocales. Desde abril de 2022, hasta abril de 2023, es el coro residente del C3A (Centro de Creación Contemporánea de Andalucía) colaborando con el TBA21 (Thyssen-Bornemisza Art Contemporary) en las performances “Mains Hum”, de los artistas visuales Allora & Calzadilla con música del compositor David Lang y “Bendición”, de Courtney Desiree Morris.

En julio de 2022 impulsa un homenaje al músico Luis Bedmar, fallecido el año anterior, dentro del Festival de la Guitarra de Córdoba.

Dentro de los actos del 150 aniversario del Gran Teatro de Córdoba, en marzo de 2023 estrena el espectáculo “Romances y Coplas de Andalucía”, donde la guitarra y el coro son los protagonistas de esta celebración sobre nuestra cultura popular.



### BÉLA BARTÓK

\* Nagyszentmiklos (Hungría, hoy Rumanía), 1881

† Nueva York, 1945

A finales del siglo XIX y comienzos del XX el movimiento romántico daba signos de agotamiento y para muchos compositores sus excesos resultaban insoportables: la búsqueda renovadora se orienta hacia otros territorios y toma formas diversas: Claude Debussy, Igor Stravinsky, Arnold Schönberg, Charles Ives y Béla Bartók proponen otros caminos por los que la música pueda seguir avanzando -durante el periodo que enmarcan las obras que escucharemos se estrenaron *La ópera de tres peniques* de Kurt Weill, *Lady Macbeth* de Shostakovich, *Applachian Spring* de Copland, *Cuarteto para el fin de los tiempos* de Messiaen y *Birth of the Cool* de Miles Davis-.

Nacido en un pequeño pueblo del Imperio Austrohúngaro, Béla Bartók recibió clases de piano desde los cinco años y comenzó a componer a los nueve. Posteriormente realizó estudios en la Real Academia Húngara de Música de Budapest, en la que enseñó a partir de 1907, convirtiéndose en un virtuoso del piano, lo que le llevó a recorrer Europa interpretando obras de Bach, Scarlatti, Haydn, Mozart y Beethoven entre otros compositores.

Al escuchar por casualidad el canto de una mujer transilvana en 1904 se despertó su interés por el folclore húngaro, rumano, eslovaco y búlgaro, lo que le convirtió en etnomusicólogo: recopiló miles de canciones y danzas, las editó en colecciones y escribió sobre música folclórica. Esta actividad inspiró también su quehacer creativo: además de arreglar numerosas tonadas folclóricas, escribió piezas basadas en ellas y tomó múltiples elementos de diversas tradiciones folclóricas que utilizó en su música culta. En 1934 dejó la Academia de Música y trabajó como etnomusicólogo en la Academia de Ciencias, donde se unió a Zoltán Kodály en el propósito de preparar una edición crítica de la música folclórica húngara.

Bartók fijó su atención en tradiciones y cualidades musicales que habían sido ignoradas en la música “clásica”, incorporándolas a un lenguaje innovador que abrió un nuevo horizonte

musical: según el propio compositor “El tipo correcto de música campesina es más variado y perfecto en sus formas. Su poder expresivo es sorprendente y al mismo tiempo está desprovisto de todo sentimentalismo y de ornamentos superfluos. Es simple, en ocasiones primitiva, pero nunca es estúpida. Es el punto de partida ideal para un renacimiento musical.” La síntesis de Bartók toma de la tradición clásica los elaborados procedimientos formales y de contrapunto, como la fuga o la forma sonata y de la campesina la complejidad rítmica y los compases irregulares, las escalas modales y los tipos específicos de estructura melódica y de ornamentación, manteniendo la integridad de ambas tradiciones.

#### *Siete piezas para coro femenino y orquesta op. Bb 111* COMPOSICIÓN / 1937

Bartók compuso sus *Piezas para coro femenino y para coro de niños* en el cénit de su carrera, durante el verano de 1935, entre obras maestras como el *Cuarteto de cuerda nº 5* y la *Música para cuerdas, percusión y celesta*. Zoltán Kodály anunció su publicación en diciembre de 1936 en un poético artículo de bienvenida: “Los niños húngaros aún no saben que en las Navidades de 1936 recibirán un regalo que marcará sus vidas, pero aquellos que lo saben, podrán llevar a los niños húngaros a un mundo donde el aire es más puro, el cielo es más azul y el sol más cálido (...) Esto es arte valioso, también para los adultos”.

El compositor extrajo los textos populares principalmente de colecciones del siglo XIX y la limpieza y transformación a las que las sometió realzan su belleza, expresividad y concisión. El material musical es sin embargo una genuina creación del compositor, si bien sus motivos, fórmulas rítmicas y estructuras lineales remiten con claridad al folclore local. De las piezas originales para coro, el autor extrajo siete para las que compuso un acompañamiento orquestal, dejando la parte vocal virtualmente intacta. Los arreglos de canciones populares húngaras de Bartók se convierten así en un doble testimonio: del conocimiento de la música húngara (un proyecto impulsado tanto por él como por Zoltán Kodály) y de la extraordinaria flexibilidad de Bartók como compositor.

#### *Suite de danzas para orquesta* COMPOSICIÓN / 1923

**ESTRENO** / Budapest, 19 de noviembre de 1923, bajo la dirección de Ernő Dohnányi

Béla Bartók debió esbozar al menos una sonrisa al acabar el encargo que le hizo el Estado húngaro para la celebración del cincuentenario de la fusión de las ciudades de Buda y Pest: de corte nacionalista, las danzas populares que componen la *Suite de danzas para orquesta* están, según el propio com-

positor, inspiradas en temas árabes y rumanos tanto como húngaros: aquí tenemos a Bartók y su “folclore imaginario”. La aplicación del procedimiento de expansión de los intervalos es muy imaginativa; cada danza comienza con algunas notas repetidas dentro de un estrecho ámbito que se amplía progresivamente a toda la escala. Las danzas suelen estar separadas por un *ritornello* -o refrán- que unifica el conjunto.

La primera danza, *Moderato*, es de carácter parcialmente oriental, con su monótono y entrecortado tema en el fagot y el *ritornello*, vacilante, en los violines. La segunda es un fornido *Allegro molto* de poderoso carácter húngaro que desemboca en el *ritornello*, esta vez en el clarinete. En el *Allegro vivo* que le sigue se entremezclan las “influencias húngaras, rumanas e incluso árabes” según el autor y acaba sobre un falso *ritornello* que encadena directamente con la cuarta danza, un *Molto tranquillo* más lento basado en un tema lánguido “enteramente oriental” que acaba en un alusivo *ritornello*. La quinta y última danza, *Comodo*, presenta un “carácter tan primitivo que sólo puede hablarse de un antiguo estilo campesino” y se reduce casi a un estudio de ritmo. En el *Finale*, Bartók lleva a cabo la fusión de los diferentes estilos reuniendo todos los temas excepto el cuarto.

Desprovista de todo pintoresquismo, con una orquestación transparente, a veces seca, la *Suite de danzas para orquesta* -que alcanzó el éxito desde su estreno-, es una obra distendida y alegre que contrasta con buena parte de la obra de Bartók.



### ZOLTÁN KODÁLY

\* Kecskemet (Hungría), 1882

† Budapest, 1967

Zoltán Kodály pasó su infancia en Galanta, en un ambiente rural en el que tuvo un intenso contacto con la música campesina y popular -su padre organizaba reuniones musicales en la casa familiar-. Tras aprender música como autodidacta, ingresa en el Conservatorio de Budapest a la vez que estudia letras en la Universidad. En 1906 realiza una estancia de estudios en París en la que conoce a Debussy, cuya música le influiría profundamente. De vuelta a Budapest, Kodály

enseña teoría musical y composición en el Conservatorio. Su encuentro con Béla Bartók en 1906 marcará toda su labor musical, formando con él la punta de lanza de la escuela nacional húngara y registrando miles de canciones populares.

#### *Danzas populares de Kalló* COMPOSICIÓN / 1950

Compiladas por Kodály en 1950 a partir de arreglos de danzas folclóricas de *Nagykálló*, fueron presentadas por el Conjunto Nacional de Folclore Húngaro. Breves e intensas, recorridas por un intenso *Pathos*, comienzan con un tenso presagio de tragedia en la cuerda, que se suaviza con el melancólico canto del coro. La segunda de las danzas entra como un vendaval, primitiva, y se desarrolla con una ruda vitalidad coral entre alegres figuras giratorias de la orquesta.

#### *Danzas de galanta* COMPOSICIÓN / 1933

**ESTRENO** / Budapest, 23 de octubre de 1933

Escritas por encargo de la Sociedad Filarmónica de Budapest con ocasión de su 80º aniversario, para esta partitura Kodály rescató de un volumen de danzas publicado un siglo antes en Viena una tradición militar húngara de los siglos XVIII y XIX, el *verbunkos*; un espectáculo de baile montado por el sargento reclutador y sus éxares para los potenciales reclutas con el nada inocente mensaje de que la vida del soldado es una diversión sin fin.

La estructura del *verbunkos* consta tradicionalmente de dos secciones: *lassú* (lento) y *friss* (fresco). Kodály adapta este armazón a su obra, con un *lassú* de tres partes; introducción orquestal, cadencia del clarinete y *andante maestoso*, seguido de un *friss* que comienza *allegro moderato* para estallar en cuatro danzas rápidas diferentes separadas por breves referencias al *andante maestoso*.

Notas al programa: Manuel Pedregosa